

Vor der Montage des Spoilers, muss die Stelle, an der der Spoiler montiert werden soll, überprüft werden, ob keine angrenzenden Teile bzw. Leitungen in ihrer Funktion beeinträchtigt werden. Voraussetzung zur fachgerechten Montage des Spoilers ist eine plane Außenwandfläche.

Ob die Montage eines Spoilers aus techn. Sicht möglich ist (im Bezug auf z. B. dauerhafte Dichtheit), kann nur von einem Fachmann beurteilt und durchgeführt werden, da dies fahrzeugspezifisch ist (eventuell ist eine Verstärkung unter dem Außenblech sinnvoll). Im Bereich der Niet- oder Schraublöcher ist eine zusätzliche Abdichtung vom Fachmann durchzuführen.

The area where the spoiler is to be installed has to be selected in such a way, that the function of adjacent components or cables is not impaired in any way. Prerequisite for a correct installation of the spoiler is a flat outer surface of the roof.

Only trained personnel can judge if the installation of the spoiler is possible from a technical point of view (for example regarding permanent density) as it depends on a specific vehicle model. If necessary use a wooden reinforcement between the roof's outer surface and the inner lining. The installation should be carried out only by trained personnel. In the area of screw holes an additional insulation is to be carried out by trained personnel.

Vorgehensweise:

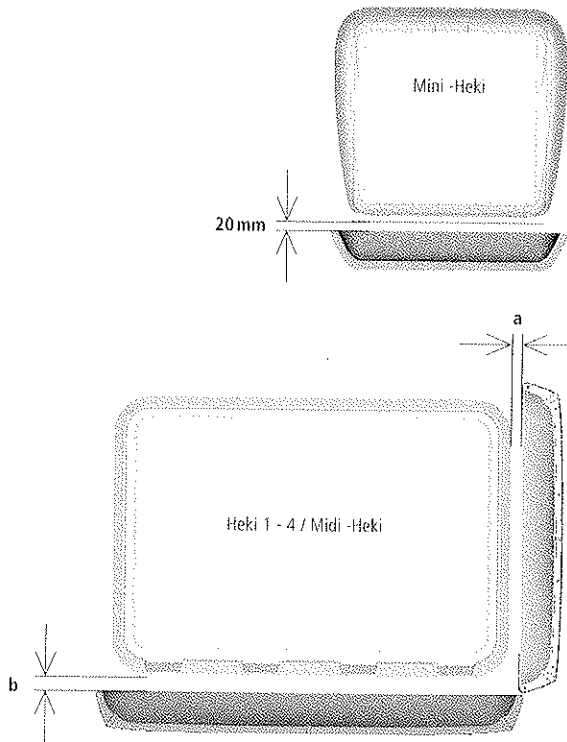
- Position des Spoilers anhand der Skizzen auf dem Fahrzeug anzeichnen. Bei quer eingebautem Heki (Scharnierseite vorn in Fahrtrichtung), ist das Abstandsmaß vom Scharnier aus zu messen. Bei längs eingebautem Heki (Scharnierseite links oder rechts in Fahrtrichtung) ist das Abstandsmaß vom Glas aus zu messen (Siehe Tabelle und Darstellungen).
- Das im Lieferumfang enthaltene Doppelklebeband kann als zusätzliche Befestigung verwendet werden und ist wie folgt am Spoiler zu befestigen:
 - a) Klebeband auf Maß schneiden.
 - b) Im Bereich der Radien das Doppelklebeband keilförmig ausschneiden, um Falten zu vermeiden.
 - c) Klebefläche vom Spoiler reinigen
 - d) Folie von 1. Seite am Klebeband entfernen und auf Spoiler kleben.
 - e) Klebeflächen vom Fahrzeug reinigen (staub- und fettfrei).
 - f) Folie von 2. Seite am Klebeband entfernen.
 - g) Spoiler in die vorab angezeichnete Position auf dem Fahrzeug bringen, Spoiler auflegen und andrücken (Achtung! Kein Verschieben möglich).
- Löcher mit Durchmesser 4,1 mm bohren, und bei liegende Nieten einnieten (nietbare Materialstärke von 0,5 bis 3 mm) und Befestigungspunkte abdichten. Alternativ kann der Spoiler auch mit geeigneten Schrauben befestigt werden. Ob die Anzahl der Befestigungspunkte ausreicht, muss vom Monteur beurteilt werden.

Installation steps:

- Use the outline to determine the position of the spoiler on the vehicle. Measure the distance from the hinge if the Heki is transversally installed (hinged side in front to the direction of travel). Measure the distance from the glazing dome if the Heki is longitudinally installed (hinged side either left or right relative to the direction of travel) (see table and figures).
- The double-sided adhesive tape included in the package can be used as additional fixing and has to be fastened as follows:
 - a) Cut the adhesive tape in the right size.
 - b) Cut the adhesive tape in the area of the radius wedge-shaped to avoid folds.
 - c) Clean the spoiler surface where the tape is to be applied.
 - d) Remove the foil on the first side of the adhesive tape and put it on the spoiler.
 - e) Clean the roof surface so that no leavings of fat or dust remain in the place where the tape is to be applied.
 - f) Remove the foil on the second side of the adhesive tape.
 - g) Bring the spoiler in the right position, put it on the roof and press it on. (Attention! It is not possible to remove it again.)
- Drill holes with a diameter of 4.1 mm, rivet on enclosed rivets (for material thickness of 0.5-3 mm possible) and seal fastening points. The spoiler can be fastened with suitable screws alternatively. The mechanic is the only qualified person to judge if the amount of fastening points is sufficient.

Bei fehlerhafter Montage wird keine Haftung übernommen!

No liability is assumed for incorrect installation.



	Heki 1	Heki 2	Heki 3/Heki 4	Midi-Heki
a	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
b	80 mm	20 mm	40 mm	20 mm

	Heki 1	Heki 2	Heki 3/Heki 4	Midi-Heki
a	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
b	80 mm	20 mm	40 mm	20 mm